

Texte zu EU-Regelungen zur umweltgerechten Produktgestaltung und zur Energieverbrauchskennzeichnung in der Beleuchtung – Zusammenstellung^[1] des Umweltbundesamtes (UBA), Deutschland



Diskussion über künftige Änderungsverordnungen (Produktgestaltung und -information)

Konsultationsforum am 4. Juni 2020:
**Vortrag: Kenngrößen und Werte
(produktgruppenübergreifend)**

Hinweis: Bitte beachten Sie, daß der angehängte Text nur in Englisch verfaßt ist.

EN: Information on EU Lighting Regulations – Ecodesign and Energy Labelling – Compilation^[1] of the Federal Environment Agency (UBA), Germany

Discussion of future amending regulations
(Product Design and Product Information)

Consultations Forum as of 4 June 2020

– Presentation: Parameters and values (across all product groups) –

FR: Informations sur réglementations de l'UE concernant l'éclairage – l'écoconception et l'étiquetage énergétique – Compilation^[1] de l'Agence Fédérale de l'Environnement (UBA), Allemagne

Discussion sur les futurs règlements modificatifs
(Conception des produits et informations relatives aux produits)

Forum consultatif du 4 juin 2020

– Exposé : Paramètres et valeurs (transvesalement) –

Indication : Veuillez noter que le présent texte n'est disponible qu'en anglais.

^[1] <https://www.eup-network.de/de/eup-netzwerk-deutschland/offenes-forum-eu-regelungen-beleuchtung/dokumente/texte/>

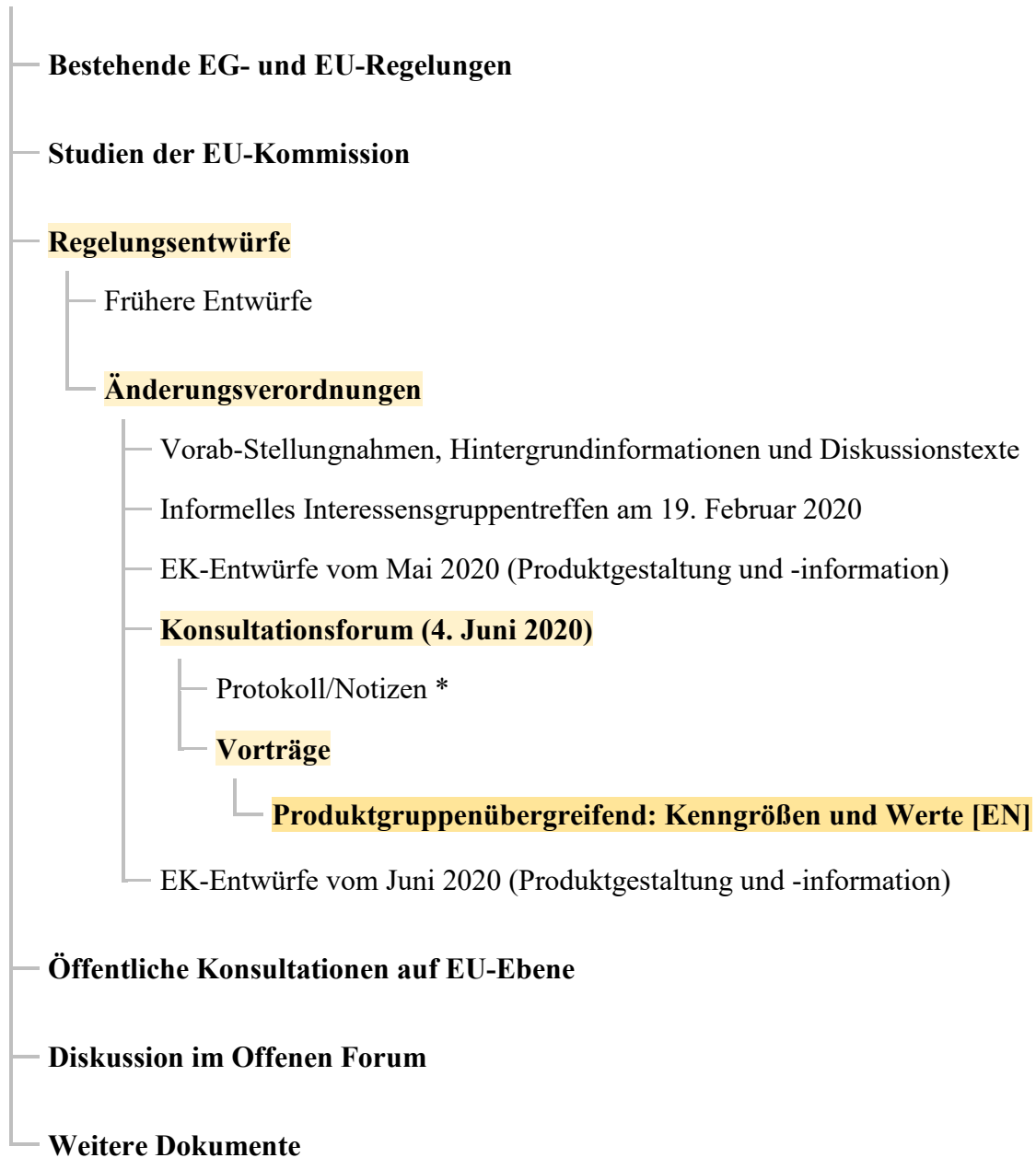
DE: ↓

EN: → page III

FR : → page IV

Texte im Offenen Forum

(abc = vorliegender Text)

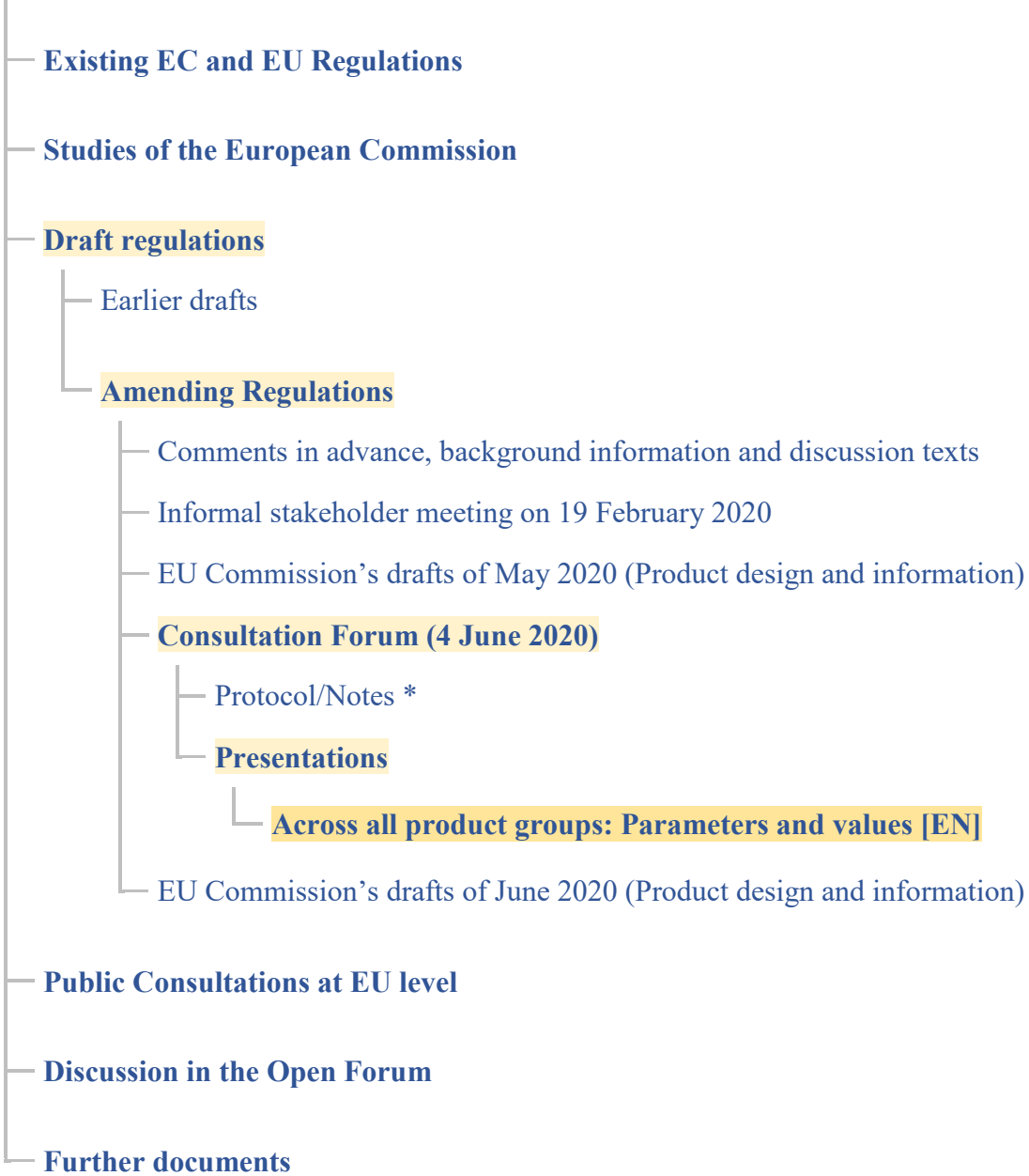


* Stand 7. Juli 2020: Dieser Text steht noch nicht zur Verfügung.

Abkürzungen: ● EG = Europäische Gemeinschaft ● EU = Europäische Union

Documents in the Open Forum

(abc = text at hand)

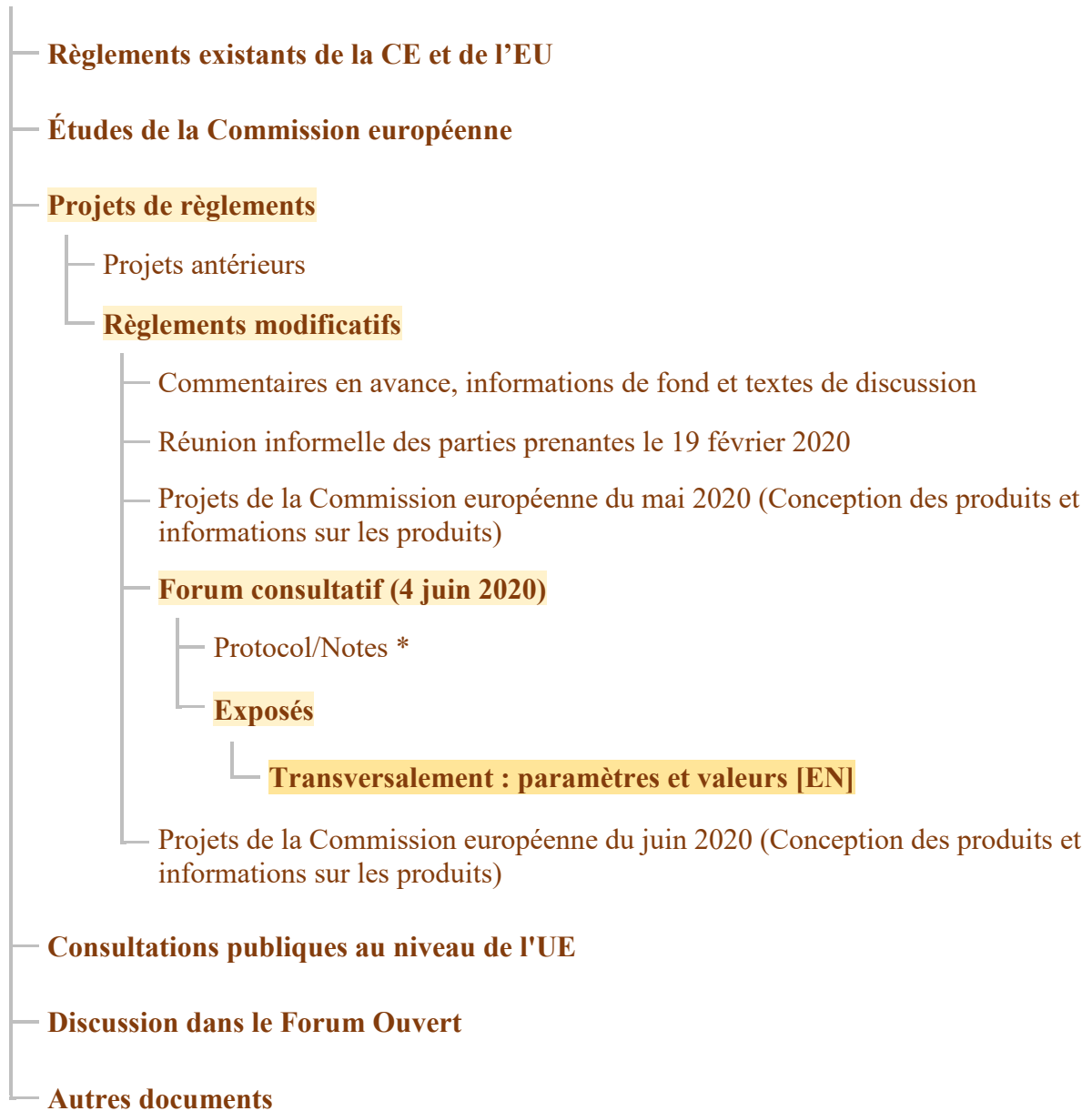


* Status as of 7 July 2020: This text is not yet available.

Abbreviations: ● EC = European Communities ● EU = European Union

Documents dans le forum ouvert

(abc = présent document)



* État au 7 juillet 2020 : Ce texte n'est pas encore disponible.

Abréviations : ● CE = Communauté européenne ● UE = Union européenne

Es folgt ein unveränderter Originaltext.

EN: The following is an unmodified original text.

FR: Ce qui suit est un texte original.

Parameters and values

Parameter types (definition)

Parameter noun (\ pə-'ra-mə-tər \) : (2) any of a set of physical properties whose values determine the characteristics or behavior of something (Merriam-Webster online)



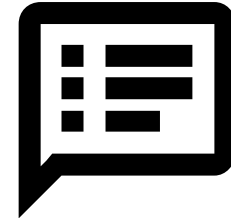
Measured

e.g. PM Emissions



Calculated

e.g. EEI



Stated/Assigned

e.g. Climate zone

Parameter types in EPREL

Framework Regulation 2017/1369, article 12

5. The mandatory specific parts of the technical documentation that the supplier shall enter into the database shall cover only:

- (a) a general description of the model, sufficient for it to be unequivocally and easily identified;
- (b) references to the harmonised standards applied or other measurement standards used;
- (c) specific precautions that shall be taken when the model is assembled, installed, maintained or tested;



(d) the **measured technical parameters** of the model;

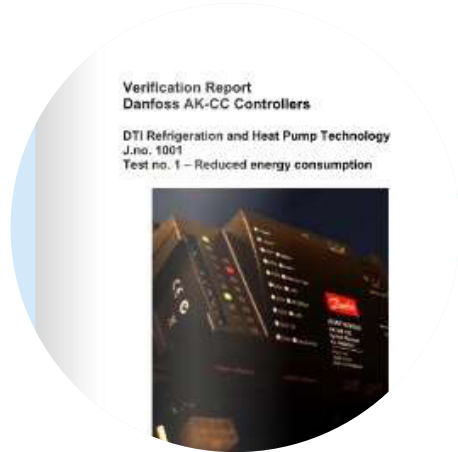


(e) the **calculations** performed with the measured parameters;



(f) testing conditions if not described sufficiently in point (b).

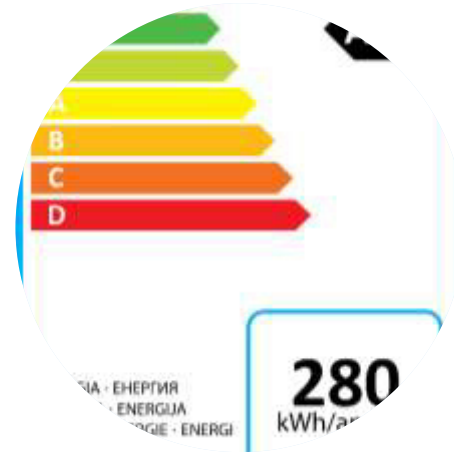
Value statuses



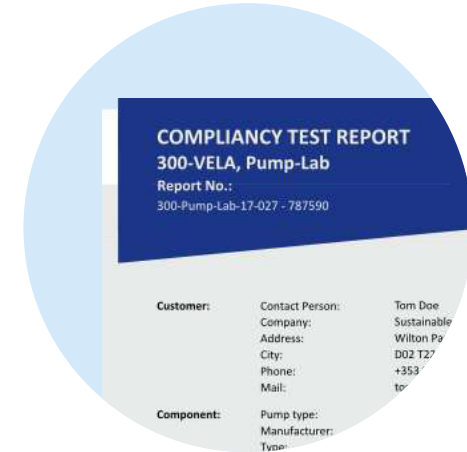
« [measured]
Found in the test
report »



Declared



« Published »



Determined

Values and parameters in EPREL

Parameter
type

Value
status

(a) a general description of the model, sufficient for it to be unequivocally and easily identified;

(b) references to the harmonised standards applied or other measurement standards used;

(c) specific precautions that shall be taken when the model is assembled, installed, maintained or tested;



(d) the **measured technical parameters** of the model;



(e) the **calculations** performed with the measured parameters;



(f) testing conditions if not described sufficiently in point (b).

Declared

Declared values definition (added)

- *“declared values’ means the values provided by the supplier for the stated, calculated or measured technical parameters, in accordance with Article 3(1)(d) and Annex VI, for the verification of compliance by the Member State authorities.”*
- Article 3(1)(d): [Suppliers shall ensure that] the content of the technical documentation, set out in Annex VI, is entered into the product database;

Annex VI - technical documentation (amended introduction)

The technical documentation referred to in point 1(d) of Article 3 shall include the following elements:

(a) a general description of the model allowing it to be unequivocally and easily identified, including a list of all equivalent models, including model identifiers;

(b) references to the harmonised standards applied or other measurement standards used;

(c) specific precautions to be taken when the model is assembled, installed, maintained or tested;

*(d) the values for the technical parameters set out in Table X; these values are considered as the **declared values** for the purpose of the verification procedure in Annex IX;*

(e) the details and the results of calculations performed in accordance with Annex IV, if not covered sufficiently in Table X;

(f) testing conditions if not described sufficiently in point (b);

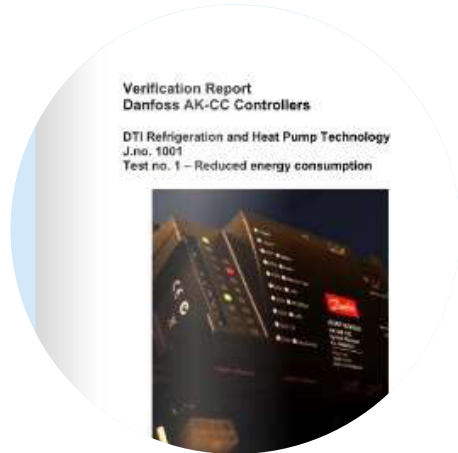
These elements shall also constitute the mandatory specific parts of the technical documentation that the supplier shall enter into the database, pursuant to article 12.5 of Regulation 2017/1369.

Annex IX – Declared values (consistent formulation/clarity)

- *“The verification tolerances set out in this Annex relate only to the verification by Member State authorities of the **declared values** and shall not be used by the supplier as an allowed tolerance to establish the values in the technical documentation”.*

Compliance checks - 1

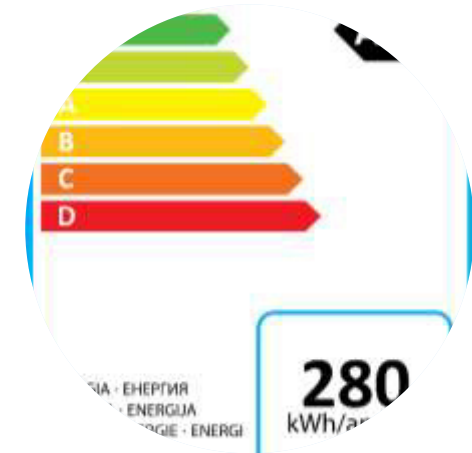
Delegated Regulation xx/x, Annex IX, point 2(a) and 2(b) –
« not more favourable » clause



Measured



Declared



Published

How should a MSA verify that a declared calculated value is not « more favourable » ?

Annex IX, point 1(a): the values given in the technical documentation pursuant to point 3 of Article 3 of Regulation (EU) 2017/1369 (declared values) and, where applicable, the values used to calculate these values are not more favourable for the supplier than the corresponding values given in the test reports;

- In the case of declared calculated values, the verification should be based on a comparison of the values used for the calculation with the values in the test report, not other declared values

How should a MSA verify that a published calculated value is not « more favourable » ?

Annex IX, point 2(b): the values published on the label and in the product information sheet are not more favourable for the supplier than the declared values, and the indicated energy efficiency class, the airborne acoustical noise emission class and the spin drying efficiency class are not more favourable for the supplier than the class determined by the declared values; ;

- Published values are only compared to declared values and a limited number of parameters are explicitly mentioned as determined on the basis of declared values

How are tolerances to be applied ?

- Annex IX, point 2(c): when the Member State authorities test the unit of the model, the determined values (the values of the relevant parameters as measured in testing and the values calculated from these measurements) comply with the respective verification tolerances as given in Table 6.
- Annex IX, last point before the table: The Member State authorities shall only apply the verification tolerances that are set out in Table 9 and shall only use the procedure described in points 1 to 7 for the requirements referred to in this Annex. For the parameters in Table 9, no other tolerances, such as those set out in harmonised standards or in any other measurement method, shall be applied.

Compliance checks - 2

Delegated Regulation xx/x, Annex IX, point 2(c) – application of tolerances



Other amendments

Article 3(1)b)

- Current text: “*b) the parameters of the product information sheet, as set out in Annex V, are entered into the product database*”
- New text: “*b) **the values** of the parameters included in the product information sheet, as set out in Annex V, are entered into the public part of the product database.*”

Performance altering during tests

- *“To improve the effectiveness and credibility of this Regulation and to protect consumers, products that automatically alter their performance in test conditions with the objective of reaching a more favourable level for any of the parameters specified in this Regulation should not be allowed to be placed on the market”*

Thank you



© European Union 2020

Unless otherwise noted the reuse of this presentation is authorised under the [CC BY 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) license. For any use or reproduction of elements that are not owned by the EU, permission may need to be sought directly from the respective right holders.

